



**AMENDMENT TO REQUEST FOR PROPOSAL / MODIFICATION DE LA DEMANDE DE PROPOSITION**

<b>Title/Titre:</b> PROVISION OF OFFICE OF THE JUDGE ADVOCATE GENERAL LEADERSHIP WORKSHOP	<b>Solicitation No – N° de l’invitation</b> W4938-23-050S/B
<b>Date of Amendment – Date de l’invitation</b> 16 August 2023	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> <a href="mailto:Jameson.Wood@forces.gc.ca">Jameson.Wood@forces.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 343-422-4789	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b> As described in Statement of Work	

**Proposal to: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Par la présente, nous offrons de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, conformément aux conditions énoncées aux présentes, mentionnées aux présentes ou jointes aux présentes, les biens et services énumérés aux présentes et sur toute feuille jointe aux prix indiqués.

**Instructions:** Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

**Instructions:** Les taxes municipales ne s’appliquent pas. Sauf indication contraire dans les présentes, tous les prix indiqués doivent comprendre tous les droits de douane canadiens applicables, la TPS/TVH, les taxes d’accise et doivent être livrés droits de douane acquittés, y compris tous les frais de livraison à destination, comme indiqué. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>  At – à : <b>5:00:00 PM EDT</b>   On - le : <b>25 August 2023</b>
--

<b>Delivery required - Livraison exigée</b> As per SOW	<b>Delivery offered - Livraison propose</b> As per SOW
<b>Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

**1. Notification of Amendment**



RFP amendment number 002 is issued to correct errors in the Criteria totals and provide the entire Evaluation Criteria grid for bidder clarity:

**Delete: Para 4.2 in its entirety**

**Insert:**

**4.2 Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical Merit and Price – [A0027T](#) (2022-12-01)**

- 4.2.1 To be declared responsive, a bid must:
  - (a) comply with all the requirements of the bid solicitation;
  - (b) meet all mandatory criteria;
  - (c) obtain the mandatory specified for the technical evaluation, and
  - (d) obtain the required minimum of **85 points** overall (combination of Mandatory Point Rated Criteria and the Flexible Grid) for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of **160 total points** (combination of Mandatory Point Rated Criteria and the Flexible Grid).
- 4.2.2 Bids not meeting (a) or (b) or (c) and (d) will be declared non-responsive.
- 4.2.3 The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 60% for the technical merit and 40% for the price.
- 4.2.4 To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 60%.
- 4.2.5 To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 40%.
- 4.2.6 For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
- 4.2.7 Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.
- 4.2.8 The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a 60/40 ratio of technical merit and price, respectively. The total available points equals 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45):

**Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (60%) and Price (40%) Example:**

	<b>Bidder 1</b>	<b>Bidder 2</b>	<b>Bidder 3</b>
<b>Overall Technical Score</b>	115/135	89/135	92/135
<b>Bid Evaluated Price</b>	\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00
<b>Technical Merit Score</b>	$115/135 \times 60 = 51.11$	$89/135 \times 60 = 39.56$	$92/135 \times 60 = 40.89$

<b>Pricing Score</b>	45/55 x 40 = 32.73	45/50 x 40 = 36.00	45/45 x 40 = 40.00
<b>Combined Rating</b>	83.84	75.56	80.89
<b>Overall Rating</b>	1st	3rd	2nd

**Delete: Mandatory, Mandatory Rated and Flexible Point Rated Criteria Grids**

**Insert:**

**W4938-23-050S/B Proposal Evaluation**

<b>Vendor:</b>				
<b>No.</b>	<b>Mandatory Criterion</b>		<b>Reference in Bid</b>	<b>Met/Did Not Meet</b>
<b>M1</b>	The contractor must provide a copy of the course syllabus (in bilingual format) that will be presented. Course syllabus must also cover all points from Annex A – Paragraph 5.0 Tasks, 5.1.			
<b>M2</b>	The contractor must propose two (2) resources to fulfill the requirement, with at least one (1) of the resources being bilingual in English and French.			
<b>M3</b>	The contractor must provide written materials in reference to the topics covered during the workshop, in electronic format			
<b>No.</b>	<b>Mandatory Rated Criterion</b>	<b>Scoring</b>	<b>Reference in Bid</b>	<b>Points awarded</b>
<b>RT1</b>	Demonstrate experience in providing leadership and organizational culture workshops in the last 48 months.	1 Point per workshop Max = 8 Points		
<b>RT2</b>	Demonstrate that each of the proposed resources possess experience in the past 15 years working in an Operational or Strategic role at a minimum level of:  - Senior Management public service position (Director or above) within any of the Government of Canada's Departments, Agencies, Crown Corporations, Special Operating Agencies, or various affiliated organizations; OR  - Lieutenant Colonel or equivalent position within the Canadian Armed Forces (CAF); OR  - Senior Management position (Director or above) within the private sector.	For <u>each</u> of the two proposed resources: 1-3 years: 2 points / person 4-6 years: 4 points /person 7+ years: 6 points /person  Max = 12 points (max of 6 points per resource)		
<b>Minimum of expertise required:</b>	<b>Minimum Passing Score: 5 Points / Max Score: 20 Points</b>		<b>Subtotal: _____ / 20 Points</b>	
<b>Criteria</b>	<b>Flexible Point Rated Criteria</b>		<b>Reference in Bid</b>	<b>Points awarded</b>
<b>Education</b>	University (PhD, graduate, undergraduate, degree):	35 points		
	College or CEGEP diploma/certificate:	25 points		
<b>Professional certification</b>	Relevant professional certification:	15 points		
<b>Relevant experience in consultant</b>	≥1 years and <2 years: 12 to 23 months:	15 points		
	≥2 years and <4 years: 24 to 47 months:	20 points		
	≥4 years and <6 years: 48 to 71 months:	30 points		
	≥6 years and <8 years: 72 to 95 months:	35 points		

category	≥8 years and <10 years: 96 to 119 months:	55 points	
	≥10 years: 120 + months:	65 points	
Levels of expertise required:	<b>Intermediate - Minimum Passing Score: 80 Points / Max Score: 140 Points</b>		<b>Subtotal: _____ / 140 Points</b>
<b>Total Points Awarded:</b>			<b>_____ /160 Points</b>

**All other terms and conditions remain the same.**

## 1. Avis de modification

La modification de la DDP no 001 est émise pour corriger les erreurs dans les totaux des critères et fournir la grille complète des critères d'évaluation aux fins de clarté pour les soumissionnaires :

**Supprimer : Paragraphe 4.2 dans son intégralité**

**Insérer :**

### 4.2 Base de sélection – Meilleure note combinée de la valeur technique et du prix – A0027T (01-12-2022)

- 4.2.1 Pour être déclarée recevable, une soumission doit :
- (a) se conformer à toutes les exigences de la demande de soumissions;
  - (b) satisfaire à tous les critères obligatoires;
  - (c) obtenir les informations obligatoires spécifiées pour l'évaluation technique, et
  - (d) obtenir le minimum requis de **85 points** au total (combinaison des critères obligatoires notés par points et de la grille flexible) pour les critères d'évaluation technique qui font l'objet d'une notation par points. La notation est effectuée sur une échelle de **160 points au total** (combinaison des points obligatoires cotés des critères et de la grille flexible).
- 4.2.2 Les soumissions qui ne satisfont pas au point (a) ou (b) ou (c) et (d) seront déclarées non recevables.
- 4.2.3 La sélection sera faite en fonction de la note combinée recevable la plus haute sur le plan du mérite technique et du prix. Le rapport sera de 60 % pour le mérite technique et de 40 % pour le prix.
- 4.2.4 Pour établir la cote du mérite technique, la cote technique globale de chaque soumission recevable sera calculée comme suit : nombre total de points reçus divisé par le nombre maximal de points disponibles X 60 %.
- 4.2.5 En ce qui concerne le prix, la note sera calculée comme suit : chaque soumission recevable sera calculée au prorata en fonction de l'offre évaluée la plus faible, et du rapport de 40 %.
- 4.2.6 Pour chaque soumission recevable, la cotation du mérite technique et la cotation du prix seront ajoutées pour déterminer la note combinée.
- 4.2.7 La soumission recevable ayant obtenu le plus de points ou celle ayant le prix évalué le plus bas ne sera pas nécessairement choisie. La soumission recevable qui obtiendra la note combinée la plus élevée pour le mérite technique et le prix sera recommandée pour l'attribution d'un contrat.
- 4.2.8 Le tableau ci-dessous présente un exemple où les trois soumissions sont recevables et où la sélection de l'entrepreneur se fait en fonction d'un ratio de 60/40 à l'égard du mérite technique et du prix, respectivement. Le nombre total de points pouvant être accordés est de 135, et le prix évalué le plus bas est de 45 000,00 \$ (45) :

**Base de sélection – Note combinée la plus haute pour le mérite technique (60 %) et le prix (40 %) Exemple :**

	Soumissionnaire 1	Soumissionnaire 2	Soumissionnaire 3
<b>Note technique globale</b>	115/135	89/135	92/135
<b>Prix évalué de la soumission</b>	55 000,00 \$	50 000,00 \$	45 000,00 \$

<b>Calculs</b>	<b>Note pour le mérite technique</b>	115/135 x 60 = 51,11	89/135 x 60 = 39,56	92/135 x 60 = 40,89
	<b>Note pour le prix</b>	45/55 x 40 = 32,73	45/50 x 40 = 36,00	45/45 x 40 = 40,00
<b>Note combinée</b>		83,84	75,56	80,89
<b>Évaluation globale</b>		1 <sup>er</sup>	3 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup>

**Supprimer : Grilles de critères cotés obligatoires et flexibles**

**Insérer :**

**W4938-23-050S/B Évaluation de la proposition**

<b>fournisseurs</b>				
<b>No.</b>	<b>Critère obligatoire</b>		<b>Référence dans la</b>	<b>Atteint/Pas atteint</b>
<b>M1</b>	L'entrepreneur doit fournir une copie du syllabus du cours (en format bilingue) qui sera présenté. Le programme du cours doit également couvrir tous les points de l'annexe A – Paragraphe 5.0, Tâches, 5.1.			
<b>M2</b>	L'entrepreneur doit proposer deux (2) ressources pour répondre à cette exigence, dont au moins une (1) sera bilingue en anglais et en français.			
<b>M3</b>	L'entrepreneur doit fournir des documents écrits se rapportant aux thèmes abordés lors de l'atelier, sous forme électronique			
<b>No.</b>	<b>Critère coté obligatoire</b>	<b>Scoring</b>	<b>Charges</b>	<b>Points attribués</b>
<b>RT1</b>	Démontrer une expérience dans l'organisation d'ateliers sur le leadership et la culture organisationnelle au cours des 48 derniers mois.	1 point par atelier Maximum = 8 Points		
<b>RT2</b>	Démontrer que chacune des ressources proposées possède une expérience au cours des 15 dernières années dans un rôle opérationnel ou stratégique à un niveau minimum de :  – Poste de cadre supérieur de la fonction publique (directeur ou supérieur) au sein d'un ministère, d'une agence, d'une société d'État, d'agences de service spécial ou d'une organisation affiliée du gouvernement du Canada; OU  – Lieutenant-colonel ou poste équivalent au sein des Forces armées canadiennes (FAC); OU  – Poste de cadre supérieur (directeur ou plus) dans le secteur privé.	Pour chacune des deux ressources proposées : 1 à 3 ans : 2 points par personne 4 à 6 ans : 4 points par personne 7 ans et + : 6 points par personne  Maximum = 12 points (maximum de 6 points par ressource)		
<b>Expertise minimale requise :</b>	<b>Note de passage minimale : 5 points / Note maximale : 20 points</b>		<b>Total partiel : _____ / 20 points</b>	
<b>Critères</b>	<b>Critères cotés flexibles</b>		<b>Charges</b>	<b>Points attribués</b>
<b>Études</b>	Université (doctorat, diplôme de deuxième cycle, baccalauréat, ou diplôme de premier cycle) :	35 points		
	université ou diplôme ou certificat d'un cégep :	25 points		

Attestation professionnelle	Attestation professionnelle pertinente :	15 points		
Expérience pertinente dans la catégorie des consultants	≥1 years and <2 years: 12 to 23 months:	15 points		
	≥2 years and <4 years: 24 to 47 months:	20 points		
	≥4 years and <6 years: 48 to 71 months:	30 points		
	≥6 years and <8 years: 72 to 95 months:	35 points		
	≥8 years and <10 years: 96 to 119 months:	55 points		
	≥10 years: 120 + months:	65 points		
Niveaux d'expertise requis :	<b>Intermédiaire - Note de passage minimale : 80 points / Note maximale : 140 points</b>		<b>Total partiel : _____ / 140 points</b>	
<b>Total des points attribués :</b>			<b>_____ /160 Points</b>	

**Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.**